

Va ser un dia feliç. L'últim que recordo amb el pare. Jugava als gorgs. Ell em vigilava. No sé on era la mare. Potser havia anat al cotxe a buscar alguna cosa, o a recollir flors i herbes. Aleshores encara era una dona alegre. Vaig cridar com un boig que un peix m'acabava de passar entre els turmells i m'havia fet pessigolles. El pare reia. El sol m'encegava i només veia la seva figura a contrallum. «Ets la cosa més bonica que hi ha al món. Deixa'm que t'abraci». Em vaig llançar als seus braços. Ell, amb una força amenaçant i dolorosa, em va abraçar mentre taral·lejava una cançó. «Per què plores papa?». «No ploro. Soc feliç. Soc tan feliç que m'agradaria congelar aquest moment i que no s'acabés mai». (...)

Fue un día feliz. El último que recuerdo con mi padre. Jugaba en las pozas. Él me vigilaba. No sé dónde estaba mi madre.

Quizás había ido al coche a buscar algo, o a recoger flores y hierbas. Entonces todavía era una mujer alegre. Grité como un loco que un pez me acababa de pasar entre los tobillos y me había hecho cosquillas. Mi padre reía. El sol me cegaba y solo veía su figura a contraluz. «Eres la cosa más bonita del mundo. Déjame que te abrace». Me lancé a sus brazos. Él, con una fuerza amenazante y dolorosa, me abrazó mientras tarareaba una canción. «¿Por qué lloras, papá?». «No lloro. Soy feliz. Soy tan feliz que me gustaría congelar este momento y que no terminase nunca». (...)



Ángel Luis Sánchez 23 ©



librosalacalle.com

Josep Maria Miró Cormina

Premio Nacional de Literatura Dramática 2022

*El cos més bonic que s'haurà trobat mai en aquest lloc /
El cuerpo más bonito que se habrá encontrado nunca en este lugar*

Traducción: Eva Vallines Menéndez

Ilustración: Ángel Luis Sánchez



**Libros
a la Calle**